Suomen Pysyvä Edustusto Bryssel EUE NEUVOSTORAPORTTI EUE2017-01514

EUE Koponen Johanna(UM) 30.05.2017

Asia
EU; Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheilusasiat; Euroopan unionin neuvoston 3541. kokous - Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvosto 22.-23.5.2017

Kokous
Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvosto 22.05.2017 - 23.05.2017

Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvostossa hyväksyttiin päätelmät nuorisotyön roolista elämäntaitojen kehittämisessä, nuorisoalan eurooppalaisen yhteistyön strategisista näkymistä, päätöslauselman nuorisoalan jäsennellystä vuoropuhelusta ja käytiin keskustelu nuorten kuulemisesta ja tukemisesta. Koulutusasioissa otettiin tiedoksi edistymisraportti Europassin päivittämisestä, hyväksyttiin EQF-suositus ja käytiin keskustelua osallistavan koulutuksen edistämisestä. AV-asioissa saavutettiin yleisnäkemys audiovisuaalisia mediapalveluita koskevasta direktiiviehdotuksesta. Lisäksi hyväksyttiin päätelmät EU:n strategisesta lähestymistavasta kansainvälisiin kulttuurisuhteisiin. Urheiluasioissa hyväksyttiin päätelmät urheilun vapaaehtoistyöstä sosiaalisen inkluusion välineenä, päätöslauselma EU:n kolmannesta urheilualan työsuunnitelmasta ja käytiin keskustelu urheilumedian hyödyntämisestä sosiaalisen inkluusion vahvistamiseksi.

MAANANTAI 22. TOUKOKUUTA 2017 (klo 10.00)

1. Esityslistan hyväksyminen

Hyväksyttiin esityslista.

Lainsäädäntökäsittelyt
(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukainen julkinen käsittely)

2. A-kohtien luettelon hyväksyminen
9370/17 PTS A 38

Hyväksyttiin A-kohtien luettelo.

Muut kuin lainsäädäntöasiat

3. A-kohtien luettelon hyväksyminen
9371/17 PTS A 39

Hyväksyttiin A-kohtien luettelo.

4. Ehdotus neuvoston päätelmiksi nuorisotyön roolista sellaisten keskeisten elämäntaitojen kehittämisen tukemisessa, jotka helpottavat nuorten onnistunutta siirtymistä aikuisuuteen, aktiiviseen kansalaisuuteen ja työelämään
8033/17 JEUN 46 EDUC 140 SPORT 23 EMPL 190 SOC 250

Neuvosto hyväksyi päätelmät yksimielisesti.

Keskustelussa komissaari Navracsics totesi, että päätelmät otetaan huomioon toimintaa uudelleen arvioitaessa. Komissaari kertoi myös, että seuraavalla viikolla komissio antaa ehdotuksensa solidaarisuusjoukkoja koskevasta asetuksesta. Joukoista halutaan itsenäinen instrumentti, jolla on oma budjettinsa. Lainsäädäntö astuisi voimaan 1.1.2018 lähtien.

Yksi valtuuskunta käytti päätelmien sisältöä tukevan puheenvuoron ja huomautti, että nuoret ovat pitäneet jäsenneltyä vuoropuhelua tärkeänä, koska heillä ei ole ollut muutoin riittäviä taitoja osallistua keskusteluun. Lisäksi puheenvuorossa korostettiin nuorisotyöntekijöiden osaamiseen ja pätevyyteen investoimista.

5. Ehdotus neuvoston päätelmiksi nuorisoalan eurooppalaisen yhteistyön strategisista näkymistä vuoden 2018 jälkeiselle kaudelle
8035/17 JEUN 48

Neuvosto hyväksyi päätelmät yksimielisesti.

Komissaari Navracsics totesi, että päätelmät ovat oikeanaikaiset, sillä valmistelu uuden strategian laatimiseksi on käynnistynyt. Valmistelussa hyödynnetään nykyisen strategin arviointia. Myös Erasmus+ -ohjelman puoliväliarvioinnin tuloksia odotetaan. Komissaari korosti, että on tärkeää kohdata nuorten aidot tarpeet. Komissio haluaa kerätä nuorisojärjestöjen mielipiteitä jäsennellystä vuoropuhelusta. Nuorisotyön uusi viitekehys on tarkoitus antaa ennen kesää 2018.

Keskustelussa yksi valtuuskunta korosti tietoon ja osaamiseen perustuvien arvojen heijastumista uudessa strategiassa. Lisäksi valtuuskunta huomautti, että Eurooppa on hyvä paikka nuorille, mutta nuoret pitää pyytää osallistumaan tulevaisuuden rakentamiseen.

6. Ehdotus neuvoston päätöslauselmaksi jäsennellystä vuoropuhelusta ja nuorten kanssa käytävän vuoropuhelun tulevasta kehittämisestä nuorisoalan eurooppalaisen yhteistyön politiikkojen puitteissa vuoden 2018 jälkeen
8034/1/17 JEUN 47 EDUC 141 8 SOC 251 EMPL 191 REV 1

Neuvosto hyväksyi päätöslauselman yksimielisesti.

Komissio totesi, että rakenteellinen vuoropuhelu on ainutlaatuinen menettely. Mikään muu kuuleminen ei kosketa niin monia organisaatioita ja ihmisiä. Päätöslauselman ajoitus on hyvä, kun pohdinta EU:n tulevaisuudesta on käynnissä. Komissaari Navracsics pyysi tulevaa puheenjohtajuustrioa jatkamaan työtä rakenteellisen vuoropuhelun kehittämiseksi.

Kaksi valtuuskuntaa käytti puheenvuorot, joissa totesivat päätöslauselman tärkeyden ja jatkotyön merkityksen. Jäsennelty vuoropuhelu on mielenkiintoinen oppimisprosessi, jonka tiettyjä ulottuvuuksia täytyy edelleen kehittää.

7. Euroopan tulevaisuuden rakentaminen – kuunnellaan ja tuetaan nuoria
8036/17 JEUN 49

Neuvoston kävi periaatekeskustelun tulevaisuuden rakentamisesta. Kaikki valtuuskunnat osallistuivat keskusteluun, jossa pohdittiin merkityksellisen ja rakentavan vuoropuhelun kehittämistä nuorten kuulemiseksi sekä nuoria inspiroivan EU:n tulevaisuuden kuvan esittämistä.

Valtuuskunnat korostivat laadukkaan ja tehokkaan vuoropuhelun merkitystä. Nuorille on annettava mahdollisuus vaikuttaa heitä koskevissa asioissa. Päätöksenteossa tulisi pyrkiä ymmärtämään nuorten lähtökohtia ja näkemyksiä. Avoimen keskustelun käyminen on tärkeää, jotta nuorille voitaisiin välittää realistista kuvaa yhteiskunnasta, jolloin voitaisiin välttää vääriä odotuksia ja pettymyksiä. Moni valtuuskunta totesi, että vielä voidaan tehdä enemmän nuorten aktivoimiseksi ja myös marginaaliin joutuneiden saavuttamiseksi. Useat valtuuskunnat liittivät aktiivisen kansalaisuuden kehittämisen osaksi nuorten kanssa käytävää vuoropuhelua.

Suomi korosti nuorten moninaisuuden ottamista huomioon merkityksellisen vuoropuhelun kehittämisessä. Kyky tunnistaa, kuunnella ja tulkita nuorten epätavanomaisestikin ilmaistuja mielipiteitä on tarpeen. Lisäksi nuorisotyö ja nuorisotyön tekijät ovat tärkeitä nuorten tukemisessa. Suomi korosti tässä yhteydessä monen muun valtuuskunnan tavoin Erasmus+ -ohjelman merkitystä ja huomautti, että ohjelmaa voitaisiin hyödyntää myös sosiaalisen osallisuuden, digitalisaation, nuorison työllisyyden aloilla sekä lähialueyhteistyössä. Myös tasa-arvoinen palvelujen saatavuus on tärkeää koulutuksen ja työelämän ulkopuolella olevien nuorten kanssa käytävän vuoropuhelun mahdollistamisessa.

Suomi kertoi puheenvuorossaan myös nuorisolain velvoitteesta kuulla nuoria heitä koskevissa asioissa. Tulevaisuuden Euroopan näkymissä Suomi toi esille nuorisobarometrin havainnot, joiden mukaan nuoret kaipaavat parannuksia turvallisuuteen, tasa-arvoisuuteen, ympäristöön ja hyvinvointiyhteiskuntaan.

Komissio totesi, että avoin keskustelu on tärkeää. Nuorisopolitiikka on EU:n tasolla tärkeässä asemassa, mistä on osoituksena, mm. solidaarisuusjoukkojen luominen. Nuorista halutaan vahvoja ja osallistuvia kansalaisia. Erasmus-ohjelma on näyttänyt nuorille, miltä tuntuu olla eurooppalainen. Komissaari Navracsics piti keskusteluja oleellisina uutta nuorisoalan yhteistyön viitekehystä pohdittaessa. Tärkeitä aiheita ovat nuorisotyöttömyyden alentaminen, osallisuuden lisääminen ja köyhyyden alentaminen. Jäsennellystä vuoropuhelusta pitäisi tehdä osallistavampi, jotta saataisiin mukaan myös myös ne, joita on vaikea tavoittaa

Komissaari peräänkuulutti parempaa synergiaa EU:n toimien ja kansallisten toimenpiteiden kesken. Paikallisen ja alueellisen tason mukaan saamista keskusteluun tulisi kannustaa. Komissaari korosti, että nuoria pitää kuulla kaikissa asioissa, jotka koskevat heitä, esim. digitalisaatio on tällainen aihe. Kuulemisessa voisi käyttää uusia välineitä. Erasmus+ -ohjelmaa tulisi hyödyntää sen täydessä mitassa ja solidaarisuusjoukoista on tehtävä menestys.

8. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (Europass) ja päätöksen N:o 2241/2004/EY kumoamisesta (ensimmäinen käsittely)
8867/17 EDUC 168 SOC 311 EMPL 234 MI 380 ECOFIN 332 DIGIT 120 JEUN 59 SPORT 31 CODEC 734
12947/16 EDUC 316 SOC 601 EMPL 402 MI 619 ECOFIN 874 DIGIT 110 JEUN 71 SPORT 58 CODEC 1390

Otettiin tilannekatsaus tiedoksi.

Puheenjohtaja sekä komissaari Thyssen totesivat, että uudessa puheenjohtaja ehdotuksessa on merkittävällä tavalla täsmennetty Europassin tavoitteita sekä komission ja jäsenvaltioiden välistä työnjakoa. Europassia kehitetään loppukäyttäjiä, mm. työntekijöitä, työnhakijoita ja opiskelijoita palvelevaksi internetpohjaiseksi asiakirjakokonaisuudeksi. Osallistuminen sekä Europassin toimintoihin että yksittäisiin yhteistyötapoihin, kuten luokittelujärjestelmä ESCO:on, säilyy jäsenmaille vapaaehtoisena ja jäsenvaltiot voivat osallistua yhteistyöhön kansallisten tarpeidensa mukaisesti. Maltan kaudella neuvotteluissa on edetty, mutta yhteisnäkemystä päätöksen saavuttamiseksi ei kuitenkaan vielä löydetty. Komissio toivoo, että Viron puheenjohtajuuskauden aikana päätös on mahdollista saavuttaa.

9. Ehdotus neuvoston suositukseksi eurooppalaisesta tutkintojen viitekehyksestä elinikäisen oppimisen edistämiseksi ja eurooppalaisen tutkintojen viitekehyksen perustamisesta elinikäisen oppimisen edistämiseksi 23 päivänä huhtikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston suosituksen kumoamisesta

8872/17 EDUC 169 SOC 313 EMPL 236 MI 381 ECOFIN 335
10209/16 EDUC 241 SOC 414 EMPL 275 MI 449 ECOFIN 609

Hyväksyttiin ehdotus.

Komissaari Thyssen toi esille, että osana laajempaa osaamisohjelmaa komissio antoi ehdotuksen eurooppalaista tutkintojen viitekehystä koskevan suosituksen päivittämiseksi. Uudistamisesta on neuvoteltu syksystä 2016 alkaen. Nyt hyväksyttävässä muodossa viitekehystä päivitetään maltillisesti.

Komissaari korosti eurooppalaisen tutkintojen viitekehyksen olleen menestys. Nyt viitekehystä uudistettaessa on tärkeää varmistaa, että viitekehyksen yhteyttä laadunvarmistukseen ja opintopistejärjestelmiin vahvistetaan. Lisäksi viitekehyksen käyttöä, käytettävyyttä sekä sitä koskevaa tiedotusta tulee vahvistaa. Yhteisiä tutkintojen kuvauksia koskevia metodeja kehitetään sekä jäsenmaille luodaan vapaaehtoisia yhteistyömahdollisuuksia kansainvälisten tutkintojen viittaamiseksi kansallisissa viitekehyksissä. Komissio korosti, että on myös merkittävää, että tutkitaan mahdollisuuksia kolmansien maiden kansallisten ja alueellisten viitekehysten vertailuun EQF:n kanssa.

10. Oppijoiden ääni kuuluviin: Miten järjestelmiämme voitaisiin parantaa ja nykyaikaistaa, jotta kaikille taattaisiin laadukas opetus?

8407/17 EDUC 151 JEUN 54 SOC 280 EMPL 208

Puheenjohtaja totesi aiheenamme olevan tänään laadukkaan ja osallistavan koulutuksen edistäminen, tavoite, joka kuulostaa yksinkertaiselta, mutta joka pitää sisällään paljon. Tänään saamme asiaan myös hyvin tuoreen näkökulman kun puheenjohtaja on kutsunut kokoukseen maltalaisia koululaisia kertomaan omia näkemyksiään laadukkaan opetuksen takaamisesta.

Nuoret maltalaiset koululaiset, keskustelun alustajat, puhuivat koulusta ja oppilaan ja opettajien välisestä suhteesta, jonka tulisi heidän mukaansa perustua ennen kaikkea luottamukseen ja ystävyyteen. Oppilaat oppivat toisiltaan, opiskelevat erilaisia oppiaineita ja tekevät kokeita. On tärkeää, että kaikille oppilaille annetaan samat mahdollisuudet edetä ja opiskella. Opettajilla on avaimet oppimisen edistämiseen, oppilaiden motivoimiseen ja kouluyhteisön rakentamiseen. On tärkeää, että opettajat ovat motivoituneita tekemään tätä tärkeää työtä, siksi työstä tehdyn palkkion tulee olla kohdillaan, opettajien työn arvostusta tulee edelleen lisätä ja opettajille tulee taata riittävät välineet motivoivan oppimisympäristön rakentamiseen.

Komissaari korosti alisuorittamisen lisääntyneen hälyttävästi viimeisten vuosien aikana. Tämä on ilmiö, joka tulisi saada hallintaan. Sosiaalisesti haastavassa tilanteessa olevat lapset ja

maahanmuuttajataustaisten vanhempien lapset ovat useimmiten alisuorittajien joukossa. Tähän on kuitenkin olemassa ratkaisu, koska koulutus on avainasemassa sosiaalisen liikkuvuuden tukemisessa ja sosiaalisessa inkluusiossa.

Käydyssä keskustelussa korostettiin oppijoiden näkemysten huomioimisen tärkeyttä. Useat delegaatiot kiittelivät puheenjohtajaa oppijoiden äänen tuomisesta kuuluviin, ele oli pieni, mutta tehokas. Lisäksi ministerit toivat hyvin laajasti esille omia kansallisia käytäntöjään oppijoiden sitouttamisessa oppimisprosessiin. Valtuuskunnat painottivat kaikkien oppijoiden oikeutta oppimiseen ja opiskelijoihin saatavan henkilökohtaisen kontaktin merkitystä, tätä ei tule aliarvioida. Monessa jäsenmaassa opetetaan aktiivista kansalaisuutta eri ainevalintojen kautta ja on myös uudistettu malleja osallistumisen lisäämiseksi, oppilaat ovat myös edustettuina koulujen päätöksentekoelimissä. Korostettiin oppilaiden oikeuksia ja velvollisuuksia, on tärkeää, että niiden toteutumiseen panostetaan aktiivisesti. Painotettiin myös Erasmus+-ohjelman tavoitteita sekä globaalin osaamisen merkitystä.

Suomi painotti kaiken kansainvälisen ja kansallisen arviointitoiminnan tukevan toisiaan, päällekkäisyyksiä tulisi pyrkiä välttämään. PISA:n ja muiden kansainvälisten tutkimusten hyödyt syntyvät niiden pitkäjänteisyydestä ja vertailun mahdollistumisesta suhteessa muihin maihin, arvioinnit tarjoavat tukea myös poliittiseen päätöksentekoon sekä kansallisten koulutusjärjestelmien arviointiin. Suomi toi esille myös uudet oppimisympäristöt, jotka huomioivat uudella tavalla oppijat osana aktiivista oppimisprosessia. Ilmiöpohjainen opetus ja oppiminen on tästä toimiva kansallinen esimerkki. Korostettiin, että kansainvälisissä arvioinneissa tulisi paremmin huomioida kansalliset erityispiirteet ja lopettaa jäsenvaltioiden asettaminen paremmuusjärjestykseen. PISA-tutkimus on merkittävässä roolissa erityisesti pienille maille. Pidettiin huolestuttavana, että sosiaalinen tausta määrittelee oppilaiden opintoja, tästä täytyy päästä eroon. Tärkeintä on, että oppilaat eivät eriydy liian aikaisin, jolloin heidän perusoppimisensa häiriintyy. Tuotiin esille, että alhaisen sosioekonomisen taustan omaavien lasten tilanteeseen tulisi kiinnittää enemmän huomiota.

Muut asiat

Koulutus

11. a) Erasmus+ -ohjelma yhdistänyt eurooppalaisia jo 30 vuotta
9053/17 EDUC 176 JEUN 62 SPORT 36 SOC 327 RELEX 389
Komissio informoi Erasmus-ohjelman 30-vuotisesta taipaleesta. Ohjelma on ollut menestystarina ja jatkuu sellaisena. Komissio panostaa ohjelman vuosijuhlallisuuksiin myös mediassa. Juhlallisuuksiin odotetaan osallistuvan satoja tuhansia ihmisiä. Kansalliset toimistot ovat merkittävässä asemassa niin ohjelmassa kuin myös juhlallisuuksissa. Komissaari Navracsics julkistaa kesäkuussa Euroopan parlamentissa mobiilisovelluksen, jonka tarkoituksena on saattaa ohjelma digiaikaan.

b) Koulutusta käsittelevä huippukokous (Bryssel, tammikuu 2018)
9100/17 EDUC 180 JEUN 64 SOC 333 EMPL 248
Komissio informoi tammikuun huippukokouksesta, jonne kutsutaan laajalti mukaan sidosryhmien ja kumppanimaiden edustajia. Kokouksessa on tarkoitus käsitellä tulevia koulutusaloitteita mm. korkeakoulutusta ja peruskoulutusta koskien, samoin sivuta avaintaitojen uudistamista alisuoriutumisen ja epätasa-arvon vastaisen taistelun hengessä.

c) Julkisen kuulemisen käynnistäminen komission ehdotuksesta neuvoston suositukseksi sosiaalisen osallisuuden ja yhteisten arvojen edistämisestä virallisen oppimisen ja epävirallisen oppimisen avulla
9052/17 EDUC 175 SOC 326 JEUN 61
Komissio informoi kuulemisesta, jonka taustalla on aktiivisena käynyt keskustelu sosiaalisesta osallisuudesta. Eurooppa pohjautuu eurooppalaisille arvoille ja tätä tulisi vaalia jatkossakin. Komissio toivoo verkkokuulemiseen aktiivista osallistumista niin jäsenmaiden kuin sidosryhmienkin puolelta.

d) Unescon toinen avoimia oppimisresursseja käsittelevä maailmankongressi (Ljubljana, 18.–20. syyskuuta 2017)
9042/17 EDUC 174 SOC 324
Slovenian valtuuskunta informoi Unescon maailmankonferenssista, jossa tarkoituksena on käsitellä avoimia oppimisresursseja hyvien käytäntöjen vaihdon hengessä.

Nuoriso ja koulutus
e) Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma
Viron valtuuskunta informoi tulevasta EU-puheenjohtajuuskaudestaan. Unity through balance pj-kauden kantava teema. Neuvosto 20.-21.11.2017. Turvallinen Eurooppa, digitaalinen Eurooppa ja syrjäytymisen välttäminen työn keskiössä. Koulutussektorilla edistetään uutta osaamisagendaa erityisesti Europassin muodossa sekä viedään eteenpäin komission toukokuun lopulla julkaisemaa koulutuspakettia.

TIISTAI 23. TOUKOKUUTA 2017 (klo 10.00)

12. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoamista koskevien jäsenvaltioiden tiettyjen lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun direktiivin 2010/13/EU muuttamisesta vaihtuvien markkinarealiteettien vuoksi
8939/17 AUDIO 61 DIGIT 123 CONSOM 182 TELECOM 108 CODEC 745
9479/16 AUDIO 68 DIGIT 55 MI 382 CONSOM 121 IA 28 CODEC 744 (x)
TELECOM 98

Yli 5 tuntia kestäneen käsittelyn päätteeksi Suomi ja muutamat muut jäsenmaat eivät edelleenkään voineet hyväksyä puheenjohtajan kompromissiesitystä. Puoltavat äänet kuitenkin riittivät eli yleisnäkemys audiovisuaalisia mediapalveluja koskevan direktiivin muuttamisesta hyväksyttiin.

Pj kiitti komissiota viime keväänä julkistetusta ehdotuksesta, jota on nyt työstetty työryhmässä viimeisen vuoden ajan. Slovakian pj-kaudella syntyi ensimmäinen puheenjohtajan ehdotus direktiivin uudistamiseksi. Puheenjohtaja on työskennellyt kevään ajan kompromissiesityksen kanssa ja suurin keskustelu on käyty direktiivin soveltamisalasta, kaupallisen viestinnän joustavoittamisesta, lainkäyttövallasta, kiintiöistä ja rahoitusosuuksista. Pj ymmärtää myös, että tänäänkin pöydällä oleva kompromissiesitys on sellainen, johon kaikki eivät ole tyytyväisiä, tarvitaan kuitenkin halukkuutta kompromisseihin. Erityisesti soveltamisala, lainkäyttövalta ja kiintiöt ovat sellaisia asioita, jotka tulevat keskusteluttamaan edelleen tänään.

Keskustelun aluksi pj tiedusteli, voivatko jäsenmaat hyväksyä pöydällä olevan kompromissiesityksen. Aloitettiin keskustelukierros, jossa korostettiin direktiiviehdotuksessa edelleen olevan asioita, joita tulisi parantaa. Suurimmat ongelmat lainkäyttövaltaa ja soveltamisalaa koskien. Myös kiintiöistä edelleen eriäviä näkemyksiä, samoin artiklassa 13 esitetyistä rahoitusosuuksista eurooppalaisen tuotannon edistämiseksi.

Suomi ei voinut tukea pj:n esitystä, meidän tulisi ennen kaikkea miettiä direktiiviehdotuksen alkuperäistä tavoitetta. Audiovisuaalisten mediapalveluiden alalla toimintaympäristö on valtavassa murroksessa. Kyse on digitaalisista sisämarkkinoista ja sen esteiden purkamisesta, investointien lisäämisestä ja uusien palveluiden synnyttämisestä EU:n alueelle. Suomi katsoo, että av-direktiivi on sektorikohtainen instrumentti ja se soveltuu huonosti uudentyyppisiin palveluihin. Sääntelyn lisääminen ja soveltamisalan laajentaminen vaarantaisi sananvapauden ja avoimen internetin tärkeitä periaatteita, jotka osaltaan luovat pohjaa demokraattiselle modernille yhteiskunnalle. Sääntely lisäisi tarpeettomasti myös hallinnollista taakkaa ja loisi oikeudellista epävarmuutta.

Pj totesi, että meillä on vielä ratkaisemattomia ongelmia, joita tulee nyt käsitellä ja palaa tauon jälkeen asiaan. Uusi ehdotus, jossa muutoksia kiintiötasoon sekä artiklaan 1 (main and essential) jaettiin pöydälle ja pj kysyi ketkä eivät voi tukea uutta ehdotusta. Koska tekstin tueksi ei edelleenkään löytynyt määräenemmistöä, käytiin uusi keskustelukierros, jossa esitettiin artiklaan 1 esitettyä main and essential –määrettä muutattavaksi an essential. Suomelle suurin ongelma edelleen direktiivin soveltamisalan laajennus videonjakoalustoille ja sosiaaliseen mediaan ja on jättänyt lausuman tätä koskien.

Keskustelun jälkeen pj esitti kahta muutosta: muuttaa main and essential –käsitteen artiklassa 1 = ”an essential”, toiseksi ehdottaa muutosta artiklaan 30-a koskien lainkäyttövaltaa.

13. Ehdotus neuvoston päätelmiksi EU:n strategisesta lähestymistavasta kansainvälisiin kulttuurisuhteisiin
7935/17 CULT 34 RELEX 290 DEVGEN 54 COMPET 236 ENFOCUSTOM 92
EDUC 131 COHOM 46

Hyväksyttiin päätelmät.

Puheenjohtaja korosti tarvetta selkeyttää kulttuurin strategista roolia EU:n kansainvälisissä suhteissa ja vahvistaa sen merkitystä taloudellisen ja sosiaalisen kehityksen, suvaitsevaisuuden, konfliktien ehkäisemisen, kestävän kehityksen ja demokratian edistäjänä. Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden toimivaltuudet sekä toissijaisuusperiaate huomioiden strategisen lähestymistavan kansainvälisiin kulttuurisuhteisiin olisi katettava kaikki asiaankuuluvat politiikan alat. Sen tulisi myös noudattaa vuoden 2005 Unescon yleissopimusta kulttuuri-ilmaisujen moninaisuuden suojelemisesta ja edistämisestä sekä Yhdistyneiden kansakuntien kestävän kehityksen toimintaohjelmaa Agenda 2030.

Korkea edustaja Mogherini korosti nuorten roolia EU:n kansainvälisten kulttuurisuhteiden edistämisessä. On myös tärkeää tukea kulttuuriteollisuutta ja tukea myös ajatusta kulttuurin ja kestävän kehityksen yhteydestä ja yhteistyöstä. Päätelmissä neuvosto suosittelee puheenjohtajan ystävät -ryhmän aktivoimista toimimaan monialaisena foorumina, joka laatii yhdennetyn ja kattavan kansainvälisiä kulttuurisuhteita koskevan EU:n strategisen lähestymistavan. Tukiryhmä määrittelisi kyseiselle lähestymistavalle yhteiset strategiset periaatteet, tavoitteet ja painopisteet sisällytettäviksi etenemissuunnitelmaan ja täsmentäisi samalla, missä asioissa yhteinen EU:n tason toiminta voisi tulla kyseeseen. Komissiota ja Euroopan ulkosuhdehallintoa pyydetään tukemaan em. puheenjohtajan tukiryhmän työtä. Tulee myös asettaa etusijalle kansainvälisiä kulttuurisuhteita koskevat aloitteet EU:n politiikkojen ja ohjelmien avulla. Komissaari Navracsics korosti kulttuurien moninaisuuden merkitystä, EUNIC globaalia solidaarisuutta, sen merkitystä ja edistämistä, Europa Nostra kansalaisyhteiskunnan asettamista keskiöön. Puheenvuoron pitäneet valtuuskunnat korostivat kulttuurin keskeistä roolia kansainvälisissä kulttuurisuhteissa.

14. Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmiksi urheilusta sosiaalista osallisuutta edistävänä vapaaehtoistyön alana
8937/17 SPORT 32 EDUC 171 JEUN 60 SOC 316 EMPL 238 CULT 54

Hyväksyttiin päätelmät.

Puheenjohtaja korosti urheilun olevan Euroopan suurin vapaaehtoistyön muoto ja se voi toimia sosiaalisen inkluusion välineenä kannustaen aktiiviseen kansalaisuuteen. Vapaaehtoistyö voi parantaa työllisyyttä ja edistää osallisuutta. Meidän tulisi myös pyrkiä integroimaan vapaaehtoistyön avulla kaikki yhteiskuntamme ryhmät mukaan toimintaan ja kehittämään itseään aktiivisina kansalaisina. Komissaari Navracsics kehotti jäsenvaltioita tukemaan urheilun vapaaehtoistoimintaa sosiaalisen inkluusion välineenä. Tämä voi tapahtua esimerkiksi edistämällä paikallisviranomaisten ja

urheilujärjestöjen yhteistyötä urheilun saavutettavuuden parantamiseksi sekä uusien innovatiivisten vapaaehtoistyön muotojen kehittämiseksi. Lisäksi jäsenvaltioiden tulisi tukea vapaaehtoisten kouluttamista sekä urheilun parissa hankittujen taitojen tunnustamista.

15. Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöslauselmaksi Euroopan unionin urheilualan työsuunnitelmasta (1. heinäkuuta 2017 – 31. joulukuuta 2020)
8938/17 SPORT 33

Hyväksyttiin päätöslauselma.

Päätöslauselman mukaan urheilun toisessa työsuunnitelmassa keskitytään kolmeen päätemaan seuraavasti: 1) Urheilun integriteetti, erityisesti hyvän hallinnon edistäminen, mukaan lukien lasten ja nuorten urheilijoiden suojelu, urheilun erityispiirteet sekä korruption, manipulaation ja dopingin vastainen taistelu; 2) Urheilun taloudellinen ulottuvuus, erityisesti urheilun innovaatiot sekä urheilu ja digitaaliset sisämarkkinat; 3) Urheilu ja yhteiskunta, erityisesti sosiaalinen inkluusio, valmennus, urheilun koulutus, urheilu ja terveys, ympäristö sekä media ja urheiludiplomatia. Pääteemoja vastaavat konkreettiset toimenpiteet työtapoineen on kirjattu työsuunnitelman liitteeseen.

16. Urheilumedia ja sen rooli sosiaalisen osallisuuden vahvistamisessa
8668/1/17 SPORT 29 REV 1

Urheilumediaa voidaan hyödyntää tietoisuuden lisäämisessä sosiaalisesta inkluusiosta. Puheenjohtajan keskusteluasiakirjassa teemaa tarkastellaan kuudesta eri näkökulmasta ja mediaa voidaan mm. käyttää urheiluseurojen ja –järjestöjen sosiaalista inkluusiota edistävien hyvien käytäntöjen esiin tuomisessa ja välittämisessä, median ja mediaoikeuksien käytön osalta puheenjohtajamaa nostaa esimerkiksi Englannin Valioliigan, joka tulouttaa osan mediaoikeuksista saamastaan tuotosta yhteiskuntaan erilaisin koulutus-, yrittäjyys- ja työllistämishankkein.

Valtuuskunnat korostivat urheilun roolia inkluusion edistämisessä ja sosiaalisten ongelmien ratkaisussa. Medialla vaikutetaan yhteisiin asenteisiin ja urheilumedialla on tässä erityisen merkittävä rooli, sillä urheilua seuraa päivittäin iso joukko ihmisiä, kyse on komissaarinkin sanojen mukaisesti todellisesta kansaliikkeestä, jolla on myös suuri vastuu kannettavanaan. Korostettiin työsuunnitelman pääviestien edistämistä työohjelman seuraavien kolmen vuoden aikana ja näillä on erillinen merkityksensä myös nyt käytävässä keskustelussa. Tuotiin esille riippumaton media ja korostettiin urheilun saatavuutta kaikille ilmaisten tv-kanavien kautta, urheilun seuraamisesta ei saa tulla yksinoikeus. Urheilusektorin tulisi investoida toimivaan suhteeseen median kanssa. Painotettiin urheilun ja koulutuksen suhdetta työsuunnitelman painopisteiden mukaisesti.

Suomi tukee ajatusta, että urheilumedialla on tärkeä rooli integraatiota edistävien arvojen välittäjänä ja nosti keskustelussa esiin urheiluliikkeen toimijoiden ja median yhteistyön roolin ja mahdollisuudet yhteiskunnallisessa vaikuttamisessa monipuolisen urheilujournalismin ja yhteiskuntavastuullisten hankkeiden kautta. Urheilumediakentän ja –viestinnän laajasti monimuotoistuessa on urheilujournalistien ja median sisältöjen tuottajien koulutus sekä myös lasten ja nuorten mediakasvatus ensiarvoisen tärkeää.

Kiiteltiin Valioliigan tuomisesta mukaan poliittiseen keskusteluun ja korostettiin urheilun positiivisia vaikutuksia kansalaisten elämänlaatuun. Komissio korosti sosiaalisen osallisuuden olevan yksi yhteiskuntamme suurimmista haasteista.

<u>Muut asiat</u>

Audiovisuaaliala / Kulttuuri

17. a) Tehokas ja tasapainoinen täytäntöönpanojärjestelmä tekijänoikeuden kaupallisten rikkomusten torjumiseksi audiovisuaali- ja kulttuurialalla digitaalisten sisämarkkinoiden väliarvioinnin yhteydessä

9029/17 AUDIO 64 CULT 57 PI 55 DIGIT 128

Komissio informoi asiasta valtuuskuntien erillisestä pyynnöstä. Komissio totesi tehokkaan ja tasapainoisen täytäntöönpanojärjestelmän olevan tärkeä luovan talouden markkinoiden edistämiseksi. Komissio on parhaillaan arvioimassa direktiiviä tekijänoikeuksien täytäntöönpanosta. Arvio on tarkoitus saattaa päätökseen ja tämän jälkeen pohtia mahdollisia direktiiviin tehtäviä muutoksia. Asia ei koske vain tekijänoikeuksia vaan myös teollisoikeuksia ja tavaramerkkejä.

b) Euroopan kulttuuripääkaupungit vuodeksi 2021

9007/17 CULT 56

Kreikan ja Romanian valtuuskuntien tiedotusasia Elefsinan ja Timisoaran kulttuuripääkaupungeista vuodeksi 2021. Komissio antoi täyden tukensa tuleville kulttuuripääkaupungeille, samoin kuin ehdokasmaa Serbian Novi Sadin nimeämiselle kulttuuripääkaupungiksi.

c) Kulttuuriomaisuuden suojelu, kulttuuriomaisuuden laittoman kaupan torjunta, EU:n tuontijärjestely

9176/17 CULT 61 UD 124 ENFOPOL 236 ENFOCUSTOM 123

Saksan valtuuskunnan tiedotusasia kulttuuriomaisuuden suojelusta, joka on viime aikoina noussut aktiivisesti agendalle konfliktialueiden tilanteiden takia.

d) Liikkuvuus kulttuurialalla

9262/17 CULT 64 EDUC 213 JEUN 67

Italian valtuuskunnan tiedotusasia. Henkilökohtaisen kanssakäymisen merkitys kulttuurialan liikkuvuudessa on merkittävä ja tätä tulisi tukea myös seuraavalla ohjelmakaudella.

Urheilu

e) Maailman antidopingtoimiston (WADA) kokoukset (Montreal, 17.–18. toukokuuta 2017)

EU:ta WADAssa edustavien jäsenvaltioiden edustajien tiedotusasia. Kuultiin raportti hallintoneuvoston kokouksesta. Seuraava kokous Etelä-Koreassa.

f) Pariisin pyyntö järjestää vuoden 2024 kesäolympialaiset ja paralympialaiset

8999/17 SPORT 35 + COR 1

Ranskan valtuuskunnan tiedotusasia. ”Made for sharing” –teeman alla edistetään Ranskan ehdokasmaa asemaa vuoden 2024 kesäolympiaisäntämaaksi. Kyseessä tulee olemaan koko yhteiskunnan mukaan integroiva tapahtuma, joka tulee näkymään myös ympäristöystävällisyydellään ja panostaa moninaisuuden korostamiseen.

g) Tekonurmikenttien kumirouhe

8987/17 SPORT 34 SAN 186

Belgian valtuuskunnan tiedotusasia tekonurmien kumirouheesta, joka sisältää polysyklaattista hiilivetyä ja näin ollen altistaa terveysriskeille. Asiasta informoitu komissiota, joka odottaa nyt Euroopan kemikaaliviraston ohjeistusta asiassa.

h) Erasmus+ -ohjelma yhdistänyt eurooppalaisia jo 30 vuotta

9053/17 EDUC 176 JEUN 62 SPORT 36 SOC 327 RELEX 389

Komission tiedotusasia kuten edellisenä neuvostopäivänä 22.5.2017.

Audiovisuaaliala/kulttuuri ja urheilu

i) Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma

Viron valtuuskunnan tiedotusasia. Unity through balance pj-kauden kantava teema. Neuvosto 20.-21.11.2017. Audiovisuaalisektorilla alkavat trilogit EP:n kanssa direktiivin uudistamisesta, kulttuurisektorilla päätelmät kulttuuriin pääsyn edistämisestä digitaalisin keinoin (promoting access to culture via digital means). Urheilusektorilla käsitellään valmentajien roolia yhteiskunnassa ja laaditaan EU:n yhteinen kanta WADAn marraskuun kokoukseen. Lisäksi asialistalla urheilun jäsennelty vuoropuhelu.

+++

Suomen edustajat

Ministeri Grahn-Laasonen, ministeri Terho; sls Kivimäki; virkamiesvaltuuskunta

Asiakirjat

Mainittu asiakohdittain

Liitteet

Viite	EU; Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri-, -urheilu- ja av

Asiasanat	jaosto koulutus (EU 30), jaosto kulttuuri- ja av-palvelut (EU 31), jaosto nuoriso- ja liikunta-asiat (EU 32), koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvosto, jaosto viestintä (EU 19)
Hoitaa	**LVM, OKM**
Tiedoksi	ALR, EUE, PLM, SM, STM, TEM, UM, VM, VNK, YM